

PELICULA HECHA POR LA DIVISION DE EDUCACION DE LA COMUNIDAD - DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION PUBLICA



DOÑA JULIA

VEALA EN
DIA

HORA

GRATIS

**POSTERS
FOR
FILMS
1950-1979**

FROM THE
DIVISION OF
COMMUNITY
EDUCATION
IN
PUERTO RICO

April 30
Through
September 15, 1987

Picture Credit: Joan Diaz - *Doña Julia*, Silkscreen, 32 3/4" x 20 7/8"

DEDICATION

This exhibition of the Film Posters from Puerto Rico is dedicated to the loving memory of Irene Delano, founder and first director of the Graphics Workshop of the Division for Community Education.

**Delano, Irene
(1919-1982)
Detroit-San Juan**

Artist, graphics designer, illustrator of books and posters and teacher. She studied at the Philadelphia Academy of Fine Arts. In 1946, she founded and headed the Graphic Arts Workshop under the Public Parks and Recreation Administration, which in 1949 became, together with the cinema section, the Division for Community Education. She

Artista, diseñadora gráfica, ilustradora de libros y carteles y maestra. Estudió en la Academia de Bellas Artes de Philadelphia, Estados Unidos. En 1946 fundó y dirige el Taller de Gráfica adscrito a Parques y Recreo Público, taller que en 1949 se constituyó junto con la sección de cine, en la Divi-

resigned the directorship of the Division's Graphic Arts Workshop in 1952. During the following 30 years, she worked as designer of publications, books, pamphlets and posters in her atelier in Río Piedras, where she closely collaborated with her husband and colleague, Jack Delano.

sión de Educación de la Comunidad. En 1952 renunció a la dirección del Taller de Gráfica de la División. Durante los próximos 30 años trabaja como diseñadora de revistas, libros, folletos y carteles en su taller de Río Piedras en estrecha colaboración con su marido y colega Jack Delano.

In the art of the Silkscreen Posters in Puerto Rico is where one finds the salient characteristics of the development of a national artistic style. Many of those who will become outstanding artists returned to the island after their stint in the Army, or from travelling and studying abroad. The Division of Community Education, created by the government in 1949, coincides with the return of the emerging talent, and brings about an artistic upsurge.

The multi-media character of the agency integrates filmmaking with the graphic and literary arts. The artists from these different disciplines worked collectively to develop educational and cultural programs. Posters to publicize the films were designed in conjunction with the filmmakers and other professionals. The artists soon developed a distinctive style with emphasis on color and the integration of lettering and design. Since the audience was usually from the countryside, the posters are realistic, and direct in thematic content. Each poster was printed in an edition of 15,000 and distributed to announce film showings and

other programs generated by the agency. El Museo houses an excellent collection of posters produced by the Division, of which only one fourth is represented in the selection.

These posters for films are unique in the history of the genre. The diversity in subject matter provided the artist with the opportunity to experiment with his designs. The posters were mostly done by hand using the stencil method. The printing, also done by hand, allowed for further elaboration and changes during production. The emphasis on color, and the mastery of social realism as an expressive style constitute the main contribution by these artists to the art of the poster. Carlos Raquel Rivera, Rafael Tufiño and Lorenzo Homar among others, laid the foundations for a graphic school in the island which runs stronger today as the third generation of artists further refines the tradition handed down by their elders.

Rafael Colón Morales
Curator

**...To fly there
must be land.
- El Greco**

... Para poder
volar tiene que
haber tierra.
-El Greco

Es en la División de Educación de la Comunidad donde se constituye el núcleo artístico de mayor significación para Puerto Rico en la década del 1950. El taller de Artes Gráficas, organizado y desarrollado por Irene Delano, es el lugar donde se encauza y define el impulso de estos artistas. Cuando se crea la División en 1949, las unidades de artes visuales, cinematografía y literatura, se unen en la creación de programas para la comunidad. Los artistas acompañan a los guionistas, los directores y los actores en sus expediciones en la ruralidad y los pueblos pequeños, en los cuales se experimentaría con un concepto artístico único: el arte como método de enseñanza y concientización del pueblo. El realismo social y su ideología estética son llevados a sus máximas consecuencias.

Robert Gzathmey, Francisco Palacios e Irene Delano, realizan los primeros carteles cuando los talleres de la División ocupan su primer local en el edificio de Parques y Recreos (1946). Cuando se mudan a los talleres de las calles San Sebastián y Norsagaray (1949), comienzan a trabajar para la División muchos de los artistas de mayor producción gráfica. Mayormente son pintores que mantienen una dicotomía entre su estilo pictórico y la serigrafía.

Julio Rosado del Valle, autor de algunos de los primeros carteles (*Desde las Nubes y Una Gota de Agua* - 1951) explora ambas técnicas decidiéndose posteriormente por la pintura. En otros, como Rafael Tufiño, el matrimonio entre la gráfica y la pintura es más seguro. Al principio, en su primera serigrafía para la División (*Un Pedacito de Tierra*) Tufiño está cerca del estilo de los muralistas mejicanos y de Ben Shahn, muy pronto

su visión cromática de pintar lo lleva a los logros en serigrafía como *Raíces de Felicidad* y *La Casa de Un Amigo*. En ellos el rojo y el anaranjado tienen una consonancia colorista muy afín a la obra con pincel de Tufiño. Por otro lado, Carlos Raquel Rivera guarda cierta distancia entre su desarrollo en las artes gráficas y la pintura. En todo momento mantiene una fuerza expresiva en ambas técnicas, aunque con identidad distinta.

Lorenzo Homar, un maestro de excelentes pinturas (*El Niño de Barceloneta*, 1954), rápidamente se muestra diestro en las artes gráficas, habilidad que ya había adquirido desde Nueva York. Su estilo, en los comienzos, al realizar carteles para la comunidad es muy gráfico y allegado al grabado en linóleo y madera. Muchos de los carteles e ilustraciones de la División son lineales y con énfasis en las siluetas, más que en el color o la disposición de las letras. El gesto creador de Homar logra desarrollar el arte de la serigrafía en términos propios. Su obra sienta las pautas por muchos años en la División. Artistas de la talla de Félix Borilla Norat y Carlos Osorio, igualmente pasaron por el taller de la División y lograron esporádicamente experimentos exitosos con las técnicas de la serigrafía y la imagen del cartel.

Tres artistas son básicos para entender la consistencia de propósitos en la producción gráfica, estos son: Eduardo Vera Cortes, Antonio Maldonado y José Meléndez Contreras. En ellos veremos llegar hasta nuestros días la tradición cartelística puertorriqueña. Antonio Maldonado es el actual director de la sección de gráficos de la División, puesto que ocupa desde 1963.



CARLOS RAQUEL RIVERA
Nenen de la Ruta Mora,
1955
Nenen of the
Moorish Route
Silkscreen print

The Process for Creating a Poster Theme

When a movie is being filmed by the Division of Community Education, the artists in the Graphics Unit of the division are able to visit the crew in the field to study them in action and also to review the rushes of the movies as they come in to be developed. This arrangement permits us to choose outstanding scenes one of which may eventually be the theme for the poster for that movie.

In the film *Pedacito de Tierra* the scene of the man working on his little piece of land made the greatest impression on me. It also happens to be the atmosphere of the movie. The chief of our Graphics Unit, Mrs. Irene Delano, and I discussed a number of ideas about this theme and how they might be expressed. Mrs. Delano did not insist on one particular handling of the matter but asked me to do dozens of sketches until one appeared that was just right.

After it became clear that the man at his plow was the ideal theme for the poster, I did several color sketches and discussed each one with Mrs. Delano and with the other artists of the Graphics Unit.

The selection of the color for our posters is an extremely important matter. Puerto Rico, especially in the country, has very strong and beautiful tropical colors. The colors we use in our posters must be in harmony but also must attract attention. They must also be colors that our people are familiar with and respond to. So the selection is a matter of major concern.

When the poster is finally completed we confer with other people in the division as well as in the Cinema Section. Following this meeting the finished design is made and stencils are cut for the silk-screen production. I enjoy this method of poster making very much. We reach a large rural audience, well acquainted with life in the country, and for this reason our realistic content must be convincing. We believe this can be done and that we are doing it without sacrificing the principles of good art.

Rafael Tufino
Statement, 1953



BIOGRAPHIES

Isabel Bernal

Nació en San Sebastián del Pepino, en febrero de 1935. Se trasladó a Estados Unidos donde cursó estudios de diseño, dibujo y serigrafía en Mount Mary College de Milwaukee, Wisconsin. De regreso a Puerto Rico estudió pintura en la Universidad, bajo la dirección de Osiris Delgado. En 1957 comenzó a trabajar en la Sección de Artes Gráficas de la División de Educación de la Comunidad, del Departamento de Instrucción Pública. Ha participado en varias exposiciones colectivas, y en 1972 tuvo su primera muestra individual en el Colegio de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores de Puerto Rico.

Born in San Sebastian del Pepino, Puerto Rico on February, 1935. For her studies she came to the United States, to the Mount Mary College of Milwaukee, Wisconsin, where she majored in design, drawing and silkscreen. In Puerto Rico she also studied at the University with Osiris Delgado. In 1957 she joined the Division of Community Education as a graphic designer. She has exhibited frequently in group shows and had her first individual exhibit in 1972 at the College of Engineers, Architects, and Surveyors of Puerto Rico.

Félix Bonilla Norat

Nació en Cayey, Puerto Rico en 1912. Recibió una beca para estudiar en Childs Walker School of Fine Arts en Boston, de donde se graduó. Viajó por Europa estudiando y pintando por su cuenta. En 1949 ingresa a la División como Supervisor de la producción gráfica donde se hizo cargo de la impresión de carteles y libros. Introdujo nuevos técnicos de serigrafía. Desde 1954 hasta su retiro enseñó cursos de arte en la Universidad de Puerto Rico.

Born in Cayey, Puerto Rico in 1912. He received a scholarship to study art at the Childs Walker School of Fine Arts in Boston from where he graduated. He traveled extensively in Europe studying and painting on his own. In 1949 he joined the Division for Community Education as Supervisor of graphic production, to oversee the printing of posters and books. He introduced new techniques in silkscreen printing. After 1954 and until his retirement he taught studio courses at the University of Puerto Rico.

Juan Díaz

Nació en Gurabo. Es artista gráfico y cartelista. Estudió con Cristóbal Ruiz en 1946. Fue becado por el gobierno para estudiar pintura, diseño, impresión y diseño de carteles en la sección gráfica y cinema de la Comisión de Parques y Recreos bajo la dirección de Edwin Rosshan, Irene y Jack Delano. Trabajó como ilustrador y jefe de animación en la División de Educación de la Comunidad. Actualmente es técnico gráfico y de escenografía en el Departamento de Instrucción Pública en Puerto Rico.

The graphic artist and illustrator Juan Díaz was born in Gurabo, Puerto Rico. He studied with Cristobal Ruiz in 1946. He received a scholarship from the government to study painting, design and the printing of posters. He worked at the graphics workshop of the Division of Community Education under the direction of Irene Delano. Later he worked in the same agency as an illustrator and chief animator. Presently he is a graphic and scenographer technician with the Department of Public Education in Puerto Rico.

Carlos Osorio

Nació en Caguas, en 1927. Estudió en la ciudad de Nueva York bajo los profesores Burne Hogarth y Boyie Criss, en la "C and D Art School". En 1956 regresó a Puerto Rico donde se dedicó a pintar. Expuso en el Ateneo Puertorriqueño, Museo de la Universidad, Alcaldía de Caguas, Caribbean Art Gallery, La Casa del Arte, Instituto de Cultura Puertorriqueña, "Les Fleurs Gallery" y "Settlement Gallery", de Long Island, y Galería San Juan. Participó de la Primera Bienal de Mexico, en 1958. Trabajó como diseñador en la División de Educación de la Comunidad de 1956 hasta 1962 cuando se trasladó a la ciudad de Nueva York. Es fundador del Taller Boricua, una colectiva de artistas residentes en la ciudad dedicada al desarrollo de las artes plásticas. Luego de su regreso a Puerto Rico fallece en 1984.



RAFAEL TUFINO
El Cacique, 1959
The Boss
Silkscreen print

Was born in Caguas, Puerto Rico in 1927. He studied in the city of New York with Burne Hogarth and Boyce Criss at the Cartoon and Design Art School. In 1956 he returned to Puerto Rico where he established himself as a painter. He has exhibited at the Ateneo Puertorriqueño, the Museum of the University of Puerto Rico, City Hall of Caguas, the Caribbean Art Gallery, La Casa del Arte, the Institute of Puerto Rican Culture, Les Fleurs Gallery and the Settlement Gallery of Long Island. He participated in the First Biennial of Mexico in 1958. From 1956 to 1962 he worked at the Division for Community Education as a designer of posters and books. He is a founding member of Taller Boricua, a collective of artists residing in New York. After returning to Puerto Rico he died in 1984.

Carlos Raquel Rivera

Nació en Yauco en 1923 y estudió en la Academia de Arte que dirige en San Juan Edna Coll. En 1949 se traslada a Nueva York donde continúa su aprendizaje en la Liga de Estudiantes de Arte. Dos años después regresa a Puerto Rico y entra en el Taller de Juan Rosado en Puerta de Tierra, donde tantos otros artistas puertorriqueños recibieron acogida al desarrollo de su vocaciones plásticas.

Fue uno de los fundadores del Centro de Arte Puertorriqueño. En 1958 obtuvo el "Premio de las Naciones" en la Primera Bienal de Mexico. Sus grabados se han expuesto en varias ciudades de Estados Unidos, así como en Cuba, Holanda, Francia y Rusia.

Was born in Yauco in 1923. He studied at the Edna Coll Academy of Art in San Juan. In 1949 he travelled to New York where he continued his studies at the Art Students League. Two years later he returns to the island where he worked at the Sign workshop of Juan Rosado in Puerta de Tierra, where with many other artists he developed his skills in graphics.

He was one of the founders of the Center for Puerto Rican Arts. He worked at the Division's Graphic Workshop from 1955 until 1963. In 1958 he won the "Prize of the Nations" at the First Graphic Biennial in Mexico. His graphics and paintings have been exhibited in the United States, Cuba, Holland, France and the USSR.

Tuffino, Rafael

Grabador, pintor, cartelista, ilustrador de libros, impresor y maestro. Estudió con Sánchez Felipe y trabajó en el taller de rituales de Juan Rosado en Puerta de Tierra. Estudió en la Academia de San Carlos en Mexico. Desde 1950 trabaja en el Taller de Gráfica de la División de Educación de la Comunidad y en el mismo año funda, junto con otros artistas, el Centro de Arte Puertorriqueño. En 1957 dirige el Taller de Gráfica de la División durante varios años. Actualmente trabaja en su taller en Viejo San Juan.

Printmaker, painter, poster artist, book illustrator, printer and teacher. He studied with Sánchez Felipe and worked at Juan Rosado's sign shop in Puerta de Tierra. He also studied at the San Carlos Academy in Mexico. Has worked since 1950 in the Graphic Arts Workshop of the Division for Community Education and in that year also founded, together with other artists, the Center for Puerto Rican Art. From 1957 to 1963, he heads the Graphic Arts Workshop of the Division. Collaborated for many years, as artist and teacher, with the Graphic Arts Workshop of the Institute of Puerto Rican Culture. At present, he works in his atelier in Old San Juan.

Honari, Lorenzo

Grabador, pintor, cartelista, ilustrador de libros, calígrafo, impresor, escenógrafo, diseñador de prendas y maestro. Estudió en el Instituto Pratt de Nueva York y en la Escuela de Arte del Museo de Brooklyn. En 1950 regresa a Puerto Rico y trabaja en el Taller de Gráfica de la División de Educación de la Comunidad, fecha en la que funda junto a otros colegas el Centro de Arte Puertorriqueño. En 1957 dirige el Taller de Gráfica del Instituto de Cultura Puertorriqueña, labor que desempeña hasta 1973. Actualmente trabaja en su taller de gráfica en Río Piedras, Puerto Rico.

BIOGRAPHIES

"DESDE LAS NUBES"



JULIO ROSADO DEL VALLE
Desde las Nubes, 1950
From the Clouds
Silkscreen print

UNA PELICULA HECHA EN PUERTO RICO

EN
DIA

¡GRATIS!

HORA

Departamento de Instrucción - División de Educación de la Comunidad

Printmaker, painter, poster artist, book illustrator, calligrapher, printer, designer of jewelry and teacher. He studied at the Pratt Institute in New York and at the School of Art of the Brooklyn Museum. He returned to Puerto Rico in 1950, where he worked at the Graphic Arts Workshop of the Division for Community Education and founded, together with other artists, the Center for Puerto Rican Art. From 1957 to 1973, he directed the Graphic Arts Workshop of the Institute for Puerto Rican Culture. At present, he works at his studio/workshop in Rio Piedras, Puerto Rico.

Maldonado, Antonio

Estudió en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de México. Trabajó en el Taller del pintor Juan Rosado en Puerta de Tierra, San Juan y cursó estudios con el pintor español Cristóbal Ruiz en la Universidad de Puerto Rico. Trabaja en la División de Educación de la Comunidad desde los años 50 y en 1963 dirige el Taller de Gráfica, tarea que desempeña al presente. Además, trabaja en su obra personal en su taller de San Juan.

Studied at the National School of Plastic Arts, Mexico. Worked in the Atelier of painter Juan Rosado in Puerta de Tierra, San Juan and studied under Spanish painter Cristóbal Ruiz at the University of Puerto Rico. He works at the Division for Community Education since the 50's and in 1963 directed the Graphic Arts Workshop, a position he now holds. In addition, he works in his personal atelier in San Juan.

José Meléndez Contreras

Pintor, grabador, diseñador de libros y cartelista. Estudió en la Universidad de Puerto Rico con Cristóbal Ruiz y Walter Dehner, y en la Academia de Arte de Cincinnati, Ohio. Trabajó en el Taller de Gráfica de la División de Educación de la Comunidad desde 1952 hasta 1977 como cartelista y diseñador de libros. Actualmente trabaja en su taller.

Painter, graphic artist and designer of books and posters. He studied at the University of Puerto Rico with Cristóbal Ruiz and Walter Dehner, and in the Cincinnati Art Academy in Ohio. He worked in the Graphics workshop of the Division of Community Education from 1952 until 1977 as a designer of posters and books. Presently, he works out of his own workshop.

Vera Cortés, Eduardo

Sin estudios formales entra en 1949 en el Taller de Gráfica de Parques y Recreación Pública (luego llamada División de Educación de la Comunidad) que dirige Irene Delano. Toma clases con Julio Rosado del Valle e Irene Delano. Posteriormente cursa estudios de escultura y modelaje en los talleres del Instituto de Cultura Puertorriqueña con Francisco Vázquez Díaz "Compostela". En 1960 recibe una beca que le permite estudiar en la Escuela Nacional de Artes Gráficas en México.

Lacking formal training, he joined the Graphic Arts Workshop of the Public Parks and Recreation Administration (later known as the Division for Community Education), headed by Irene Delano, in 1949. He later studied sculpture and modeling in the workshop of the Institute of Puerto Rican Culture directed by Francisco Vázquez Díaz, "Compostela". In 1960, he received a scholarship to study in Mexico at the National School of Printing Arts.

BIOGRAPHIES

- 1) JUAN DIAZ
Doña Julia, 1954
Silkscreen print
- 2) JOSE MELENDEZ CONTRERAS
Las Manos del Hombre, 1954
The Hands of Man
Silkscreen print
- 3) EDUARDO VERA CORTES
El Resplendor, 1969
The Sun's Glare
Silkscreen print
- 4) EDUARDO VERA CORTES
El Yugo, 1972
The Yoke
Silkscreen print
- 5) EDUARDO VERA CORTES
Belén, 1977
Silkscreen print
- 6) EDUARDO VERA CORTES
Ignacio, 1970
Silkscreen print
- 7) EDUARDO VERA CORTES
El Puente, 1968
The Bridge
Silkscreen print
- 8) RAFAEL TUFIÑO
La Plena, 1960
Silkscreen print
- 9) RAFAEL TUFIÑO
El Cacique, 1959
The Boss
Silkscreen print
- 10) RAFAEL TUFIÑO
La Noche de Don Manuel, 1967
The Night of Don Manuel
Silkscreen print
- 11) RAFAEL TUFIÑO
Pedacito de Tierra, 1953
Little Bit of Land
Silkscreen print
- 12) RAFAEL TUFIÑO
Raíces de Felicidad, 1967
Roots of Happiness
Silkscreen print
- 13) RAFAEL TUFIÑO
La Noche de Don Manuel, 1966
The Night of Don Manuel
Silkscreen print
- 14) RAFAEL TUFIÑO
La Casa de un Amigo, 1968
A Friend's House
Silkscreen print
- 15) JULIO ROSADO DEL VALLE
Una Gotita de Agua, 1952
A Drop of Water
Silkscreen print
- 16) EDUARDO VERA CORTES
Una Voz en la Montaña, 1966
A Voice in the Mountain
Silkscreen print
- 17) ISABEL BERNAL
La Botija, 1965
The Jug
Silkscreen print
- 18) JULIO ROSADO DEL VALLE
Desde las Nubes, 1950
From the Clouds
Silkscreen print
- 19) ISABEL BERNAL
Olas y Arenas, 1967
Waves and Sand
Silkscreen print
- 20) JUAN DIAZ
El Puente, 1954
The Bridge
Linoleum cut and Silkscreen
- 21) EDUARDO VERA CORTES
Los Peloteros, 1970
The Baseball Players
Silkscreen print
- 22) ISABEL BERNAL
El Reto, 1971
The Challenge
Silkscreen print
- 23) ANTONIO MALDONADO
Cuando Los Padres Olvidan, 1965
When the Parents Forget
Silkscreen print
- 24) EDUARDO VERA CORTES
La Buena Herencia, 1967
The Proud Heritage
Silkscreen print
- 25) EDUARDO VERA CORTES
Huracán, 1963
Hurricane
Silkscreen print
- 26) CARLOS RAQUEL RIVERA
Yo, Juan Ponce de León, 1957
I, Juan Ponce de León
Silkscreen print
- 27) CARLOS RAQUEL RIVERA
El Yugo, 1959
The Yoke
Silkscreen print

LIST OF WORKS

- 28) CARLOS RAQUEL RIVERA
Nenen de la Ruta Mora, 1955
Nenen of the Moorish Route
Silkscreen print
- 29) CARLOS OSORIO
Una Gota de Sangre, 1963
A Drop of Blood
Silkscreen print
- 30) ANTONIO MALDONADO
La Guardarraya, 1959
The Dividing Line
Silkscreen print
- 31) ANTONIO MALDONADO
La Esperanza, 1964
Hope
Silkscreen print
- 32) ANTONIO MALDONADO
El de los Cabos Blancos, 1957
The One With the White Hoofs
Silkscreen print
- 33) JOSE MANUEL CONTRERAS
El Secreto, 1959
The Secret
Silkscreen print
- 34) JOSE MELENDEZ CONTRERAS
Fragmentos, 1971
Fragments
Silkscreen print
- 35) JOSE MELENDEZ CONTRERAS
Juan Sin Seso, 1973
Juan Without Sense
Silkscreen print
- 36) JOSE MELENDEZ CONTRERAS
La Guitarra, 1972
The Guitar
Silkscreen print
- 37) JOSE MELENDEZ CONTRERAS
Su Salud, 1968
Your Health
Silkscreen print

- 38) JOSE MELENDEZ CONTRERAS
Intolerancia, 1966
Intolerance
Silkscreen print
- 39) JOSE MELENDEZ CONTRERAS
Las Manos del Hombre, 1964
The Hands of Man
Silkscreen print
- 40) JOSE MELENDEZ CONTRERAS
Chela, 1972
Silkscreen print
- 41) LORENZO HOMAR
Modesta, 1956
Silkscreen print
- 42) LORENZO HOMAR
Los Peloteros, 1951
The Baseball Players
Offset Lithograph
- 43) EDUARDO VERA CORTES
Ignacio, 1959
Silkscreen print
- 44) LORENZO HOMAR
Pueblito de Santiago, 1953
Little Village of Santiago
Offset Lithograph
- 45) RAFAEL TUPIÑO
El Santero, 1967
The Saintmaker
Silkscreen print
- 46) FELIX BONILLA NORAT
Aventuras de Chico, 1953
Adventures of Chico
Offset Lithograph

**LIST OF
WORKS**

el MUSEO delbarrio

1230 Fifth Avenue
New York, NY 10029
T 212 631 7272

CURATORIAL DEPARTMENT

REFERENCE COPY

PLEASE DO NOT REMOVE



Catalogue design by Julie Farrar

Photo Credits — Tony Velez
Copyright 1987 El Museo del Barrio

El Museo del Barrio
1230 Fifth Avenue
New York, New York 10029
(212) 631-7272

STAFF
Patra Barreras del Rio
Executive Director
Jacqueline Blaggi
Consulting Curator
Jose Castillo
Guard
Rafael Colon-Morales
Curator
Andres Dominguez
Guard
Victor Gonzalez
Business Manager
Elsie Rivera
Receptionist
Federico Rulz
Operations Manager
Pedro J. Villarín, Jr.
Administrative Assistant

TRUSTEES
Agustin Alamo
Aida Alvarez
Angela Cabrera
Hon. John Carro
Victoria M. Cintron
Hon. Donald Grajales
Alberto Ibarguen
Michael Janicki
Carlota Maduro
Manuel S. Martinez
Jose T. Mascoso, Esq.
Carmen P. Nelson
Josephine Nieves
Jose A. Rivera, Esq.
Marianna Roig
Carmen Ada Rosaly
Hector Williams, Esq.

EX-OFFICIO
John Haworth
Assistant Commissioner
Department of
Cultural Affairs

El Museo del Barrio is a member of the American Association of Museums, The Museum Mile Association, and is supported by grants from New York State Council on the Arts, National Endowment for the Arts, Private Foundations, Corporations, and Member Contributions. Additional support has been provided by American Airlines.

The facility occupied by El Museo del Barrio is owned by the City of New York, and its operation is supported in part with public funds provided through the New York City Department of Cultural Affairs.



El Museo del Barrio
1230 Fifth Avenue
New York, NY, 10029
212-631-7272

In conjunction with this exhibition, there will be a series of public events which are as follows:

Film Program, Friday, May 1st, from 5:00 to 7:00 p.m.:

1952 Pedacito de Tierra (*Little Bit of Land*)

1955 Raíces de Felicidad (*Roots of Happiness*)

1964 La Quiebra (*The Bankruptcy*).

Panel Discussion, Friday, May 1st, from 7:00 - 8:00 p.m.

Panelists will include:

Luis Alberto Rosario Jacqueline Biaggi

Antonio Torres Martínó Inés Mongil Echandi

Isabel Bernal Antonio Maldonado

Emilio Díaz Valcárcel Felix Bouilla Norat

Film Program, Saturday, May 2nd, from 2:00 to 4:00 p.m.:

1954 El Puente (*The Bridge*)

1963 La Casa de un Amigo (*A Friend's House*)

1958 Acción Comunal (*Community Action*).

The general public is invited to attend these events, to meet the artists and filmmakers.